

緊急フォーラム「グローバルに考える被災地の今  
～健康・医療分野における日米協力オープン・ダイアログ～」

Reconstruction in Tohoku: An Open Dialogue on Strategies and Partnerships

2011.11.11

コラッセふくしま (CORASSE Fukushima)



## 緊急フォーラム「グローバルに考える被災地の今

### ～健康・医療分野における日米協力オープン・ダイアログ～」

#### 概要

今回の東日本大震災および原子力発電所事故災害で、いまだ多くの困難に直面しておられる被災者の方々に心よりお見舞い申し上げます。また、各現場で、救援・復旧活動に尽力されているすべての皆様に敬意を表します。

2004年の設立以来、非営利・超党派・独立のシンクタンクとして、幅広いステークホルダーを結集し、社会に政策の選択肢を提供することを目標として活動してきた日本医療政策機構は、昨年度からパートナーシップを結んでいる米国のシンクタンク、戦略国際問題研究所(The Center for Strategic and International Studies: CSIS)と協力し、今回の震災で浮かび上がった、健康医療政策課題について、政策提言の作成と実行に向けて取組んでまいりました。

この度、CSISによる「復興と未来のための日米パートナーシップ:3.11後の日米協力学スフォース」の報告書が発表されました。日本経済団体連合会が協力し、米国の有識者による被災地視察や首相官邸訪問などをもとにまとめられた同提言書は、米国が引き続き日本の復興を支援する文脈において、今後、ひとつの指針になると考えられます。

この提言書の発表を機に、CSIS及び、独立・超党派シンクタンクであるHGPIは、被災地の健康・医療分野での課題を中心に、日米両国から政府関係者及び医療政策関係者を集めた緊急フォーラムを開催いたします。この緊急フォーラムを福島で開催し、国内外の有識者、政策立案者が、福島の地に集うことにより、同地の風評被害の軽減に寄与するのみならず、被災地の健康医療分野における長期的な国際協力体制オープン・プラットフォームの構築を目指します。

- 日時 2011年11月11日(金)13時00分～16時00分  
(16時00分～16時30分 メディア・ブリーフィング)
- 場所 コラッセふくしま 4階 多目的ホール  
(福島県福島市三河南町1番20号)
- 共催  
特定非営利活動法人 日本医療政策機構、  
戦略国際問題研究所(The Center for Strategic and International Studies: CSIS)



- 後援  
米国大使館、外務省(調整中)、厚生労働省
- 協賛  
米国商工会議所(ACCJ)

## Reconstruction in Tohoku: An Open Dialogue on Strategies and Partnerships

### Overview

It is with sincere feelings of humility that we visit the area stricken by the Great East Japan Earthquake disaster and nuclear crisis while so many victims of the disaster continue to struggle valiantly in the face of many difficulties. The utmost respect and gratitude is also extended to all those whose exertions are serving for the area's relief and recovery.

The Washington-based Center for Strategic and International Studies (CSIS) released the final report of its 'U.S.-Japan Partnership for Recovery Task Force' in Washington and Tokyo. To mark that occasion, HGPI and CSIS are co-sponsoring an "Open Platform" in Fukushima City on November 11, with the intent of fostering both open dialogue on reconstruction in Tohoku and opportunities for new partnerships.

The CSIS Partnership for Recovery is a high-level effort launched in April to identify concrete steps that the United States can take to support Japanese-led initiatives in Tohoku in the areas of energy, health, disaster management, security, financial management, and civil society. Dr. Michael J. Green, CSIS Japan Chair, has directed the Task Force in collaboration with Keidanren. Dr. J. Stephen Morrison, CSIS Senior Vice President and Director of the CSIS Global Health Policy Center, has directed the Task Force's health working group.

Since late 2010, HGPI and CSIS have partnered on shared issues of healthcare reform, and since 3/11 have worked closely together to support the Task Force's health work. CSIS and HGPI will continue to collaborate on actions for medium-term healthcare recovery in the Tohoku region. Eight months after 3/11, this occasion is an opportunity in particular to hear from Japanese experts on evolving plans.

- Date & Time Friday, November 11, 2011 13:00 - 16:00  
(16:00 - 16:30 Media Briefing)
- Venue CORASSE Fukushima Multipurpose room (4<sup>th</sup> floor)  
(1-20 Mikawaminami-machi, Fukushima City, Fukushima)
- Organizer Health and Global Policy Institute,  
CSIS (The Center for Strategic and International Studies)



- Supported by ACCJ, Ministry of Foreign Affairs of Japan (applying), Ministry of Health, Labour and Welfare,  
United States Embassy,

時間	
13:00-13:15	<p>【開会の挨拶】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・内堀 雅雄（福島県副知事）</li> <li>・マーク・ウォール（在日米国大使館 経済・科学担当公使）</li> <li>・黒川 清（日本医療政策機構 代表理事）</li> </ul>
13:15-14:15	<p>【パネル1】 “復興と課題：日米パートナーシップの取り組み”</p> <p>＜スピーカー＞</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・マイケル・グリーン（CSIS 上級顧問・日本部長、ジョージ・ワシントン大学 准教授）</li> <li>・前原 誠司（民主党 政策調査会長）</li> </ul> <p>＜コメンテーター＞</p> <p>富山 和彦（株式会社 経営共創基盤 代表取締役CEO）</p> <p>＜モデレーター＞</p> <p>村上 博美（日本医療政策機構 エグゼクティブ・ディレクター、政策研究大学院大学 助教授）</p>
14:20-15:50	<p>【パネル2】 “被災地の新しい医療・健康モデルに向けて ～オープンな協力体制を～”</p> <p>＜スピーカー＞</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・J・スティーヴ・モリソン（CSIS副所長/グローバルヘルスポリシーセンター長）</li> <li>・櫻井 充（民主党政策調査会長代理、参議院政策審議会議長、東日本大震災復興・復興PT座長）</li> <li>・馬場 義文（福島県保健福祉部地域医療課 課長）</li> <li>・辻 一郎（東北大学大学院医学系研究科公衆衛生学分野 教授）</li> </ul> <p>＜コメンテーター＞</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・ブライアン・バイルズ（ジョージ・ワシントン大学 教授）</li> <li>・出雲 正剛（ボストン医療支援団顧問）</li> <li>・大川 貴子（福島県立医科大学看護学部 准教授）</li> </ul> <p>＜モデレーター＞</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・大林 尚（日本経済新聞社 編集委員 兼 論説委員）</li> </ul>
15:50-16:00	<p>【閉会の挨拶】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・黒川 清</li> </ul>
16:00-16:30	<p>【メディア・ブリーフィング】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・マイケル・グリーン</li> <li>・J・スティーヴ・モリソン</li> </ul>

Time	
13:00-13:15	<p><b>[Introduction &amp; Welcome Remarks]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mr. Masao Uchibori (Vice-Governor, Fukushima Prefectural Government)</li> <li>▪ Mr. Marc M. Wall (Minister Counselor for Economic and Science Affairs, U.S. Embassy, Tokyo)</li> <li>▪ Dr. Kiyoshi, Kurokawa (Chairman, HGPI)</li> </ul>
13:15-14:15	<p><b>[Panel 1]</b>  <b>“Tohoku Reconstruction: Strategies and Japan-US Partnerships”</b></p> <p>&lt;Speakers&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dr. Michael J. Green (Japan Chair and Senior Adviser, CSIS / Associate Professor, Georgetown University)</li> <li>▪ Hon. Seiji Maehara (Member, House of Representatives / Chairman of the Policy Research Council, Democratic Party of Japan)</li> </ul> <p>&lt;Commentator&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mr. Kazuhiko Toyama (CEO, Industrial Growth Platform, Inc. (IGPI))</li> </ul> <p>&lt;Moderator&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dr. Hiromi Murakami (Executive Director, HGPI / Assistant Professor, National Graduate Institute for Policy Studies)</li> </ul>
14:20-15:50	<p><b>[Panel 2]</b>  <b>“Open Collaboration on Health Reconstruction”</b></p> <p>&lt;Speakers&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dr. J. Stephen Morrison (Senior Vice President and Director, Global Health Policy Center, CSIS)</li> <li>▪ Hon. Mitsuru Sakurai (Acting Chairman, Policy Research Council / Chairman, DPJ Policy Board in the House of Councillors)</li> <li>▪ Mr. Yoshinori Baba (Director, Medical Promotion Division, Fukushima Prefectural Government)</li> <li>▪ Dr. Ichiro Tsuji (Professor, Division of Epidemiology, Department of Public Health &amp; Forensic Medicine, Tohoku University Graduate School of Medicine)</li> </ul> <p>&lt;Commentators&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dr. Brian Biles (Professor, The George Washington University)</li> <li>▪ Dr. Seigo Izumo (Advisor, The Boston-Japan Medical Relief Initiative)</li> <li>▪ Dr. Takako Ohkawa (Associate Professor, Psychiatric Nursing, Fukushima Medical University)</li> </ul> <p>&lt;Moderator&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mr. Tsukasa Obayashi (Senior &amp; Editorial Writer, Nikkei Inc.)</li> </ul>
15:50-16:00	<p><b>[Closing Remarks]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dr. Kiyoshi, Kurokawa</li> </ul>
16:00-16:30	<p><b>[Media Briefing]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dr. Michael J. Green</li> <li>▪ Dr. J. Stephen Morrison</li> </ul>

【開会の挨拶】

【Introduction & Welcoming Remarks】

13:00-13:15



内堀 雅雄（福島県副知事）

東京大学経済学部卒業。1986年自治省行政局行政課、92年福井県県民生活部地域振興課長、93年総務部財政課長、96年大蔵省主計局法規課課長補佐、98年自治省行政局振興課課長補佐、99年自治省財政局地方債課課長補佐。2001年より福島県生活環境部次長・部長、企画調整部長をつとめ、06年12月より現職。

**Masao Uchibori, Vice-Governor, Fukushima Prefectural Government**

A graduate of the Faculty of Economics at the University of Tokyo, he joined the Local Administration Bureau of the former Ministry of Home Affairs in 1986. He served variously as Director of Regional Development in Fukui Prefecture's Department of Community Affairs, Director of Finance in the Department of General Affairs, Assistant Director of the Legal Division in the Ministry of Finance's Budget Bureau, Assistant Director of Promotion in the Ministry of Home Affairs' Local Administration Bureau, and Assistant Director of the Local Bond Division in the Ministry's Local Public Finance Bureau. Since 2001, he has served first as Deputy Director and then Director of Fukushima Prefecture's Living Environment Department, as Director of Planning and Coordination, and in his current post since December 2006.



マーク・ウォール（在日米国大使館 経済・科学担当公使）

プリンストン大学で学士号（歴史学）、コロンビア大学国際公共政策大学院で修士号（国際関係学）を取得。特別研究員および教員として活躍したほか、ワシントンでは国務次官（経済・農業担当）の特別補佐官、シュルツ国務長官の政策企画評議会のメンバー、アジア・太平洋局およびアフリカ局の経済部長、経済・企業局の複数の部署における経済担当官などを歴任。国務省入省直後にはコートジボアールおよびジンバブエに勤務し、2004年から2007年まで駐チャド米国大使、2009年7月まで在イラク米国大使館経済移行調整官、その後2009年11月、在日米国大使館経済担当公使（現在、経済・科学担当公使）に着任。

**Marc M. Wall, Minister Counselor for Economic and Science Affairs, U.S. Embassy, Tokyo**

After majoring in History at Princeton University, he earned a Master's degree from the School of International and Public Affairs at Columbia University. In addition to being highly active as a research fellow and educator, Mr. Wall also served in numerous posts in Washington, DC, including as Special Assistant to the Under Secretary of State for Economic and Agricultural Affairs, member of the Policy Planning Staff for Secretary of State George Shultz, Economic Chief at both the Bureau of East Asian and Pacific Affairs and the Bureau of African Affairs, and in various other posts and departments as an economic official. After joining the Department of State and serving in Côte d'Ivoire and Zimbabwe, he was U.S. Ambassador to Chad from 2004 to 2007, and until July 2009 served as Coordinator for Economic Transition at the U.S. Embassy in Iraq. In November 2009, he assumed the post of Minister-Counselor for Economic Affairs (now Economic and Science Affairs) at the U.S. Embassy in Japan.



撮影：佐久間哲男  
Photo: Tstsuo SAKUMA

黒川 清（政策研究大学院大学アカデミックフェロー、Health and Global Policy Institute 代表理事、Chair and Founder, IMPACT Foundation Japan、東京大学名誉教授）

東京大学医学部卒業。69年に渡米、79年UCLA内科教授。83年帰国後、東京大学内科教授、東海大学医学部長、日本学術会議会長、内閣府総合科学技術会議議員（2003-07年）、内閣特別顧問（2006-08年）、WHOコミッショナー（2005-09年）などを歴任。国際科学者連合体の役員など幅広い分野で活躍。現在、MIT、コロンビア大学客員研究員。著書『世界級キャリアのつくり方』他。<<http://www.kiyoshikurokawa.com/>>

**Kiyoshi Kurokawa, MD, MACP, FRCP(London) / Professor, National Graduate Institute for Policy Studies / Chairman, Health and Global Policy Institute / Chair, Co-Founder, IMPACT Japan**

A graduate of University of Tokyo Faculty of Medicine; in US 1969-85, was a professor of medicine, School of Medicine of UCLA (1979-84), of University of Tokyo (1989-96), Dean of Tokai University School of Medicine (1996-2002), President of Science Council of Japan (2003-06), Science Advisor to the Prime Minister (2006-08). Executive member of many national and international professional societies, WHO Commissioner (2005-09), Institute of Medicine of National Academies of Sciences of USA.  
His website: <<http://www.kiyoshikurokawa.com/en>>

## スピーカー/Speakers



マイケル・グリーン（CSIS 上級顧問・日本部長、ジョージ・ワシントン大学 准教授）

ケンヨン・カレッジ史学専攻卒業。87年ジョンズ・ホプキンス大学高等国際問題研究大学院 (SAIS) 修士課程修了、94年同博士課程修了。米国では、ジョンズ・ホプキンス大学助教授・客員講師、外交問題評議会 (CFR) 上席研究員、防衛分析研究所 (IDA) 研究員、アメリカ国防総省アジア・太平洋部局特別補佐官を歴任。日本においても、議員秘書、日米メディアジャーナリスト、ビジネスコンサルタントなどをつとめた。2001年に、日韓豪新担当としてアメリカ国家安全保障会議 (NSC) に参加、2004年～05年までNSC上級アジア部長兼東アジア担当大統領特別補佐官。

**Michael J. Green, Japan Chair and Senior Adviser, CSIS / Associate Professor, Georgetown University**

After joining the National Security Council in 2001 as director of Asian affairs with responsibility for Japan, Korea, and Australia/New Zealand, Dr. Green served as special assistant to the president for national security affairs and senior director for Asian affairs (2004-05). Among other posts, he has also worked as a staff member of Japan's National Diet, as a journalist for Japanese and American newspapers, and on the faculty of the Johns Hopkins School of Advanced International Studies (SAIS). He is a member of the Council on Foreign Relations, the International Institute for Strategic Studies, and the Aspen Strategy Group, and vice chair of the Japan-U.S. Friendship Commission. He graduated from Kenyon College and earned his M.A. and Ph.D. from Johns Hopkins SAIS.



前原 誠司（民主党 政策調査会長）

1987年京都大学法学部卒業。93年、衆議院議員総選挙において初当選（旧京都1区選出）、現在6期目をつとめる。これまでに、民主党代表（2005年9月～2006年4月）、内閣府特命担当大臣防災担当（2009年9月～2010年1月）国土交通大臣（2009年9月～2010年9月）、内閣府特命担当大臣 沖縄及び北方対策担当 観光立国・海洋政策・宇宙開発担当（2009年9月～2010年9月）、外務大臣（2010年9月～2011年3月）などを歴任。

**Seiji Maehara, Member, House of Representatives / Chairman of the Policy Research Council, Democratic Party of Japan**

Graduated from Kyoto University's Faculty of Law in 1987. First elected to the House of Representatives from Kyoto in 1993, and currently serving his 6th term. In addition to serving as DPJ President from September 2005 to April 2006, he has recently filled several key positions in the DPJ-led administration, including Minister of Land, Infrastructure, Transport and Tourism and Minister of State for Okinawa and Northern Territories Affairs (September 2009-September 2010), Minister of State for Disaster Management (September 2009-January 2010), and Minister for Foreign Affairs (September 2010-March 2011).

## コメンテーター / Commentator



富山 和彦（株式会社経営共創基盤 代表取締役CEO）

ボストンコンサルティンググループ入社、その後、(株)コーポレートディレクションの設立に参画、2001年に代表取締役に就任。2003年産業と金融の一体再生と事業再生の促進を目的として設立された(株)産業再生機構の代表取締役専務(COO)に就任。2007年長期的・持続的な企業価値・事業価値向上のプラットフォームとして(株)経営共創基盤を設立。東京大学法学部卒業。司法試験合格。スタンフォードビジネススクールMBA取得(前日本同窓会長)財務省・財政制度審議会専門委員、文部科学省・科学技術学術審議会委員。

**Kazuhiko Toyama, CEO, Industrial Growth Platform, Inc. (IGPI)**

After joining the Boston Consulting Group, Kazuhiko Toyama became a founding member of Corporate Directions, Inc (CDI), where he later served as CEO.

He was appointed to COO of Industrial Revitalization Corporation of Japan (IRCJ), a government-backed restructuring agency. In 2007, he established Industrial Growth Platform, Inc. (IGPI) which aims to support our clients to achieve long-term and sustainable enhancement of enterprise value. He graduated from the Faculty of Law, University of Tokyo, and holds an MBA from the Stanford University Graduate School of Business (former Tokyo chapter president). Passed the national bar examination. Expert member of Council on Economic Fiscal Policy (MOF), Member of Council for Science and Technology, Basic Plan Special Committee (MLIT).

※ モデレーターとして、村上 博美(日本医療政策機構 エグゼクティブ・ディレクター、政策研究大学院大学 助教授)も登壇します。  
Dr. Hiromi Executive Director, HGPI / Assistant Professor, National Graduate Institute for Policy Studies) will also participate as a moderator.

## スピーカー / Speakers



Ｊ・スティーヴ・モリソン（米戦略国際問題研究所（CSIS）副所長/ グローバル・ヘルス・ポリシー・センター長）  
 米戦略国際問題研究所（CSIS）首席副理事長及び、グローバル・ヘルス・ポリシー・センター長を兼任。グローバル・ヘルス・ポリシー・センターは、ビル＆メリンダ・ゲイツ財団をはじめとする財団や民間企業の支援の下、グローバル・ヘルス課題に対する米国の長期的アプローチの提案、グローバル・ヘルス人材の育成、グローバル・ヘルスの安全保障/外交的側面に関する理解の促進、ワシントンにおける研究と主要な途上国及び中間所得国に関する新たな政策関連専門知識との連携を行う。2009年春、CSISは多様な分野の25名の専門家で構成するスマート・グローバル・ヘルス政策委員会（CSIS Commission on a Smart Global Health Policy）を発足。モリソン氏は委員長を務める。委員会の検討結果は、2010年3月発行の最終報告書「より健康・安全・豊かな世界にむけて：CSISスマート・グローバル・ヘルス政策委員会報告書（A Healthier, Safer, and More Prosperous World: Report of the CSIS Commission on Smart Global Health Policy）」に詳述される。モリソン氏は、幅広く著述活動を行い、議会での証言も多く、数々のハイレベル・タスクフォースや委員会の委員長を務める。米国の外交政策、グローバル・ヘルス、アフリカ、対外援助について主要メディアに多数の寄稿・解説を行う。これまで、クリントン政権に7年間従事し、下院の委員会スタッフを4年間務め、ジョンズ・ホプキンス大学高等国際問題研究大学院では12年間非常勤教授として教鞭をとる。政治学博士（ウィスコンシン大学）。エールカレッジ優等卒業生（magna cum laude graduate）。

#### J. Stephen Morrison, Senior Vice President and Director, Global Health Policy Center, CSIS

At CSIS, J. Stephen Morrison is director of the Center on Global Health Policy and a Senior Vice President. With support from the Bill and Melinda Gates Foundation, other foundation and corporate contributors, the Center seeks to advance a long-term strategic U.S. approach to global health, cultivate new global health champions, enrich our understanding of the security and foreign policy dimensions of global health, and link Washington-based work to emerging policy expertise in key developing and middle income countries. Beginning in the spring of 2009, Dr. Morrison directed the CSIS Commission on a Smart Global Health Policy, comprised of 25 diverse high-level opinion leaders. Its findings are detailed in the final report 'A Healthier, Safer, and More Prosperous World: Report of the CSIS Commission on Smart Global Health Policy,' published in March 2010.

Dr. Morrison writes widely, testifies often before Congress, has directed several high-level task forces and commissions, and is a frequent contributor in major media on U.S. foreign policy, global health, Africa, and foreign assistance. He served for seven years in the Clinton Administration, four years as committee staff in the House of Representatives, and taught for twelve years as an adjunct professor at the Johns Hopkins School of Advanced International Studies. He holds a Ph.D. in political science from the University of Wisconsin and is a magna cum laude graduate of Yale College.



櫻井 充（民主党政策調査会長代理、参議院政策審議会長、東日本大震災復旧・復興PT座長）

東京医科歯科大学医学部卒業、東北大学大学院医学研究科博士課程修了後、東北大学医学部付属病院第一内科医員、国立療養所岩手病院第二内科医長を経て、現在も現役の医師として活躍する。その一方で、98年参議院宮城県選挙区より立候補・当選。現在3期目をつとめる。また、10月立上げの東日本大震災復旧・復興PT座長もつとめる。著書に、「歯科医療が日本を変える」、「破れない殻」など。

#### Mitsuru Sakurai, Acting Chairman, Policy Research Council / Chairman, DPJ Policy Board in the House of Councillors / Chairman of the Great East Japan Earthquake Restoration and Revival parliamentary project team

After graduating from the Faculty of Medicine at Tokyo Medical and Dental University, and earning his doctorate at Tohoku University's Graduate School of Medicine, he served in the first internal medicine unit at Tohoku University Hospital and as Chief Physician of the second internal medicine unit at National Sanatorium Iwate Hospital, and remains active as a doctor today. At the same time, he was elected to the House of Councillors from Miyagi in 1998, and is currently serving his third term. Moreover, he is now Chairman of the Great East Japan Earthquake Restoration and Revival parliamentary project team set up in October. His publications include "Changing Japanese Dentistry" and "Unbreakable Shell".





辻 一郎（東北大学大学院医学系研究科公衆衛生学分野 教授）

1983年東北大学医学部卒業。リハビリテーション専門医を経て、1989年東北大学公衆衛生学助手、1991年ジョンズ・ホプキンス大学疫学科研究員、1993年東北大学公衆衛生学講師、1996年同助教授、2002年より現職、2011年東日本大震災後に設置された東北大学地域保健支援センター長。『のぼそう健康寿命』（岩波アクティブ新書）、『病気になりやすい「性格」』（朝日新書）ほか著書多数。

**Ichiro Tsuji (Professor, Division of Epidemiology, Department of Public Health & Forensic Medicine, Tohoku University Graduate School of Medicine)**

After graduating from Tohoku University School of Medicine in 1983 and practicing as a rehabilitation specialist, he joined the staff of the university's Department of Public Health in 1989. He then conducted epidemiological research at Johns Hopkins University in 1991, before returning to the Department of Public Health as a lecturer in 1993, and attaining the post of professor in 1996. He has served in his current post since 2002, and is now also Director of the Tohoku University Center for Community Health set up in response to the Great East Japan Earthquake of March 2011. Among his many books are "Longer Healthy Life Expectancy" (Iwanami Active Publications) and "Disease Prone Personalities" (Asahi Shimbun Publications).

※ スピーカーとして、馬場 義文氏（福島県保健福祉部地域医療課 課長）もご登壇されます。

Mr. Yoshinori Baba (Director, Medical Promotion Division, Fukushima Prefectural Government) will also participate as a speaker.



大林 尚（日本経済新聞社 編集委員 兼 論説委員）モデレーター

1984年早稲田大学卒業後、日本経済新聞社入社。1987年に千葉支局、1990年より東京本社経済部にて、通産省、日銀、経済企画庁、厚生省の各記者クラブを担当。1999年東京本社経済部次長就任、2002年東京本社経済部編集委員就任。2005年より論説委員を兼務。主に年金、医療制度改革や少子高齢化と人口減少問題、規制改革などを担当。編著書に『年金を問う』、『人口減少～新しい日本をつくる』など（いずれも日本経済新聞社刊、分担執筆）

**Tsukasa Obayashi, Senior & Editorial Writer, Nikkei Inc.**

Mr. Obayashi graduated from Waseda University and joined Nikkei Inc. in 1984. He worked at Chiba bureau of Nikkei inc. from 1987 and moved to Tokyo Head Office Economic News Department in 1990 to cover the press clubs of the Ministry of International Trade and Industry, the Bank of Japan, the Economic Planning Agency, and the Ministry of Health and Welfare. He assumed the post of Deputy Editor to the Economic News Department in 1999 and has been Senior Staff Writer to the Department since 2002. He has also served as Editorial Writer since 2005. The areas of his expertise include pension and health system reform, aging and declining population, and deregulation. Major publications he contributed chapters to include "Nenkin Wo Tou (Examining the Pension System)" and "Jinko Gensho ? Atarashii Nihon Wo Tsukuru (Declining Population ? Creating a New Nation)" (both Nikkei Publishing Inc.).

## コメンテーター / Commentators



ブライアン・バイルズ（ジョージ・ワシントン大学 教授）

ジョージワシントン大学教授（医療政策・医療サービスマネジメント）。研究テーマは医療改革、メディケア、マネージド・ケアなど。クリントン政権では厚生副次官補、議会内委員会（医療政策）の上級スタッフを務める。7年に亘り、米国下院歳入委員会・医療小委員会にて主任スタッフとしてメディケアその他医療サービス財源に関する主要法案の作成を監督。メリーランド州保健プログラム運営も行う。カンザス大学、ジョンズ・ホプキンス大学に学ぶ。

**Brian Biles, Professor, George Washington University**

Dr. Brian Biles is Professor of Health Policy and Health Services Management at the George Washington University. His research focuses on key issues including healthcare reform, Medicare, and managed care. Previously, Dr. Biles served as Deputy Assistant Secretary for Health during the Clinton administration, and as senior staff to the Congressional committees responsible for health policy. For seven years, he was staff director of the House Ways and Means Subcommittee on Health, supervising the drafting of major Medicare and healthcare financing legislation. He also managed Maryland's state health programs. Dr. Biles was educated at the University of Kansas and Johns Hopkins University.



出雲 正剛(ボストン医療支援団顧問)

ボストン医療支援団顧問。4月上旬、南相馬市民の避難所でボランティア医師として活動後、フォローアップのため福島県を定期的に訪れる。(ボストン医療支援団は、東北大地震後にハーバード大学関連のメンバーが中心になって出来た医師及び公衆衛生の専門家が集まった団体で、被災地の方への医療支援及び医療支援ネットワーク作りを主に活動している。)出雲氏は米国の内科及び循環器病の専門医で、ミシガン大学循環器科主任教授、ハーバード医科大学内科教授、ノバルティス研究所循環器担当副社長、ギリアドサイエンス社上級副社長を経て、現在CVMコンサルティング代表。

**Seigo Izumo (Advisor, The Boston-Japan Medical Relief Initiative)**

Dr. Seigo Izumo is Advisor of Boston-Japan Medical Relief Initiative (BJMRI), a medical support arm of the Harvard for Japan Alliance formed immediately after the Great Tohoku Earthquake. He volunteered at the evacuation center for Minami-Sohma citizens in early April and made multiple follow-up visits to Fukushima thereafter. Dr. Izumo is a specialist of internal medicine and cardiovascular disease and currently is Principal of CVM Consulting. His previous positions include Chief of Cardiovascular Division at University of Michigan Medical Center, Professor of Medicine at Harvard Medical School, Vice President of Novartis Institute for BioMedical Research, and Senior Vice President of Gilead Sciences, USA.

※ コメンテーターとして、大川 貴子氏(福島県立医科大学看護学部 准教授)もご登壇されます。

Dr. Takako Ohkawa (Associate Professor, Psychiatric Nursing, Fukushima Medical University) will also participate as a commentator.

## 主催者について

### HGPIについて

日本医療政策機構(HGPI)は2004年の設立当初より、市民主体の医療政策を実現すべく、独立のシンクタンクとして、それまで行われていなかった幅広いステークホルダーの結集を実現し、社会に新しい政策議論の場を提供してきた。多様な価値観を尊重し、グローバル社会における個人の責任ある行動に基づく、持続可能でより豊かな社会を実現するために、新しいアイデアや価値観を提供し、グローバルな視点で社会にインパクトを与え、変革を促す原動力となることを目指している。HGPIは特定の政党、団体の立場にとらわれず、独立性を堅持するという行動指針にもとづき、将来を見据えた幅広い観点から、政策に関心を持つ市民に選択肢を提示し、調査分析のみならず多分野のステークホルダーを結集し、創造性に富み実現可能な解決策を示すべく活動している。

### CSISについて

戦略国際問題研究所(CSIS)は政府、国際機関、民間部門、市民社会の政策決定者に対し、戦略的見識と超党派的政策の解決策を提供する。ワシントンD.C.に本部を置く超党派の非営利団体であるCSISは、調査分析や将来と変化を見据えた政策提言を行う。

東西冷戦の最中にDavid M. Abshire とAdmiral Arleigh Burke によって創立されたCSISは、米国が世界の善に資する力として、その地位と繁栄を持続する方法の探求に専念してきた。1962年以來、CSISは世界に秀でた国際政策機関の一つに成長し、220名を超える常勤スタッフ、そして国防安全保障、地域の安定、エネルギー・気候問題から国際開発・経済統合に至る国境を越えた課題の研究に専念する学者の大規模なネットワークを擁するに至っている。元米国上院議員Sam Nunnが1999年にCSIS評議委員長となり、John J. Hamreは2000年から、会長兼事務総長としてCSISを主導している。

## Organizer

### About HGPI

Since its establishment in 2004, the Health and Global Policy Institute (HGPI) has been working to help interested citizens shape health policies by generating policy options and bringing stakeholders together as a nonpartisan think tank. HGPI's mission is to improve civic and individual well-being and to foster a sustainable healthy community by shaping ideas and values, reaching out to global needs, and catalyzing society for impact. HGPI commits to activities that bring together relevant players in different fields to provide innovative and practical solutions and help interested citizens understand choices and benefits in a global, long-term perspective. HGPI promotes a Global Citizen Nation by building a society for people with various backgrounds and different values. It aims to achieve a sustainable, healthy, and more prosperous world.

### About CSIS

At a time of new global opportunities and challenges, the Center for Strategic and International Studies (CSIS) provides strategic insights and bipartisan policy solutions to decisionmakers in government, international institutions, the private sector, and civil society. A bipartisan, nonprofit organization headquartered in Washington, D.C., CSIS conducts research and analysis and develops policy initiatives that look into the future and anticipate change.

Founded by David M. Abshire and Admiral Arleigh Burke at the height of the Cold War, CSIS was dedicated to finding ways for America to sustain its prominence and prosperity as a force for good in the world.

Since 1962, CSIS has grown to become one of the world's preeminent international policy institutions, with more than 220 full-time staff and a large network of affiliated scholars focused on defense and security, regional stability, and transnational challenges ranging from energy and climate to global development and economic integration.

Former U.S. senator Sam Nunn became chairman of the CSIS Board of Trustees in 1999, and John J. Hamre has led CSIS as its president and chief executive officer since 2000.

CSIS does not take specific policy positions; accordingly, all views expressed herein should be understood to be solely those of the author(s).

---

For Your Notes



---

For Your Notes



---

For Your Notes



---

For Your Notes





1-11-28, Nagatacho, Chiyoda-ku, Tokyo,  
100-0014, Japan  
Tel: +81-3-5511-8521 Fax: +81-3-5511-8523  
E-mail: [info@hgpi.org](mailto:info@hgpi.org) Web: [www.hgpi.org/en](http://www.hgpi.org/en)



1800 K Street, NW  
Washington, DC 20006  
Tel: 202-887-0200 Fax: 202-775-3199  
E-mail: [books@csis.org](mailto:books@csis.org) Web: [www.csis.org](http://www.csis.org)